

KA40 – KAS40 – KA50 – KAS50 – KATV55 – KATSV55
KA100 – KAS100 – KATV100 – KATSV100 – KALP45 – KATV140



P R O F E S S I O N A L T O O L S





Débutons avec le plus important: LE MOTEUR. Les moteurs Eibenstock sont fabriqués en Allemagne à 100% et restent le meilleur choix lorsqu'il s'agit de performance et de fiabilité. Ce sont des moteurs qui offrent une très grande puissance et ne demande que très peu d'entretien.

This starts with the most important, THE MOTOR. Eibenstock motors 100% Made in Germany are and will remain the best choice when it comes to performance and reliability, motors with high torque and low maintenance.

Empezando por lo más importante: EL MOTOR. Los motores Eibenstock 100% MADE IN GERMANY son y seguirán siendo la mejor opción cuando se trata de motores con par elevado y bajo mantenimiento.

"QUE LE M
"ONLY T
"SOLO L



Continuons avec la glissière. Notre système à double rail HEAVY-DUTY (en attente de brevet) est de loin supérieure aux glissières standards du point de vue de la stabilité et de la précision.

This goes on with the slide. Our "HEAVY-DUTY" Twin Rail Slide System (patent pending) is by far superior to standard dovetail slides in the points of stability and precision.

Continuando con las guías. Nuestro sistema de guías de rails "HEAVY-DUTY" (patente en curso) tiene una estabilidad y precisión muy superior a las guías de cola de milano estándar.



Le coeur de nos perceuses à embase magnétique, le panneau de contrôle électronique, est robuste et ergonomique. Contrôlé par un circuit électronique de haute technologie Hightech P.C.B conçu pour être sécuritaire, ils sont équipés d'un système d'enclenchement assurant que l'aimant doit être énergisé avant que le moteur ne puisse être démarré. Ce système de commande P.C.B de haute technologie est commun à tous les modèles.

The heart of our magnetic hole cutting machines robust electronic switching units with ergonomically designed switch panels. Controlled by Hightech P.C.B Electronic circuitry built with safety in mind. We have interlocking systems ensuring that magnet must be energized before motor can be started. This high-tech P.C.B control system is common to all models.

La característica principal de nuestras taladradoras magnéticas con brocas huecas: Robustos conmutadores electrónicos. Disposición ergonómicamente correcta e inequívoca del interruptor POWER y fuerza de sujeción magnética. Unidades electrónicas de seguridad incorporadas, que permiten que el motor arranque sólo cuando el campo magnético esté conectado.



Tous nos modèles de machines sont équipés d'un stabilisateur arrière pour encore plus de tenue et de stabilité.

All models of machines are equipped with a rear stabilizer for even more holding power and stability.

Todas las máquinas equipadas con un estabilizador para un mayor poder de sujeción.



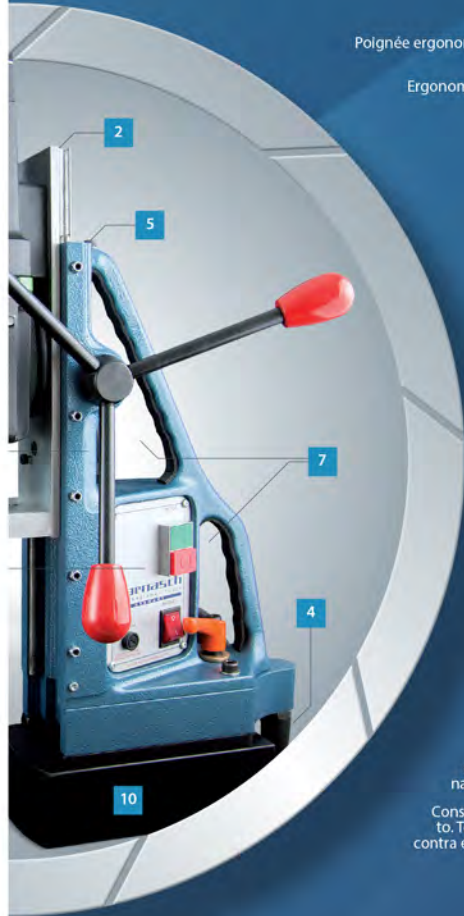
Réservoir de fluide de refroidissement amovible à attaches magnétiques. Réservoir avec système de boyau à dégagement rapide et ajustement précis du dosage du lubrifiant. Bien pensé et pratique!

Removable coolant tank for external mounting with magnetic clip supplied. Coolant tank with quick release hose system and coolant fine adjustment. Well thought out and practical.

Tanque de réfrigérant extraíble equipado con imanes también para el montaje externo. Tanque de refrigerante con sistema de cambio rápido de manguera y ajuste fino de líquido refrigerante. Bien pensado y práctico.



"MEILLEUR"
"THE BEST"
"O MEJOR"



Corps compact et robuste moulé en aluminium de haut grade.
Compact and robust main body housing made of High Grade Cast Aluminium.
Carcasa compacta y robusta de aluminio fundido duro.

Poignée ergonomique double pour une balance parfaite, un bon maintien et un bon positionnement.
Ergonomic designed two way handle for perfect balance when handling and positioning machine.
Doble asa ergonómica para sujetar / fijar la máquina de forma "equilibrada".

Toutes les machines sont équipées d'un système de refroidissement interne pour tous les porte-outils 19mm (3/4") Weldon et 32mm (1 1/4") Weldon.

All machines equipped with automatic internal coolant supply through 19mm (3/4") Weldon or 32mm (1 1/4") Weldon arbors.

Todas las máquinas están equipadas con un alimentador de medio refrigerante / Weldon 19 mm (3/4") o Weldon 32 mm (1 1/4").

Toutes les machines sont livrées dans une valise de transport/entreposage très résistante et pratique, à l'épreuve de l'eau et de la poussière, avec intérieur en mousse protectrice. Cela constitue le rangement idéal dans les conditions les plus extrêmes.

Consistently only the best transport/storage boxes. All machines supplied in heavy-Duty, dust and waterproof sealed boxes with internal protective lining. Ideal protection of machines in tough conditions.

Consecuentemente solo las mejores cajas de transporte / almacenamiento. Todas las máquinas en cajas de transporte de alta resistencia, selladas contra el polvo y el agua. Protección ideal para las máquinas en condiciones extremas.

Tous les modèles sont disponibles avec une base pivotante à 360 degrés et les plus gros modèles, avec une base de 16mm ou 22mm avec glissement avant/arrière et un système de verrouillage, pour un maximum de flexibilité lors du positionnement de la machine.

- A. Placer la machine
- B. Sécuriser la machine à l'aide de l'aimant
- C. Ensuite, placer la machine à la position voulue et fixer. La machine est prête à emploi.

All models available with swivel base 360 degrees and larger models with additional 16 mm or 22 mm forward/back sliding and lock, for maximum flexibility when positioning the machine.

- A. Place the machine
- B. Secure with magnet
- C. Subsequently positioned precisely and locked ready to drill

Todos los modelos están disponibles con base giratoria a 360°. En el caso de los modelos de mayor tamaño, la base se puede desplazar hasta 22 / 16 mm hacia delante o hacia atrás, lo que proporciona la máxima flexibilidad a la hora de posicionar el dispositivo.

- A. Posicione la máquina
- B. Asegúrela con el imán
- C. Después, ajústela de manera precisa



HEAVY-DUTY

En attente de brevet*
 Patent pending*
 En instancia de patente*

SYSTÈME DE GLISSIÈRE À DOUBLE RAIL · TWIN RAIL SLIDE SYSTEM ·
 SISTEMA DE GUÍA DE RAILES

Avantages du nouveau système de glissière à double rail "**HEAVY-DUTY**" en comparaison aux machines équipées de l'ancien système à queue d'aronde.

- Jusqu'à 10 fois plus stable
- Précision extrême du glissement grâce au système à double rail rond
- La glissière n'a pas de contact avec le corps de la machine. L'entière construction est connectée seulement par le système de glissement précis et extrêmement stable.
 - Moins de friction, moins d'usure
 - Moins d'entretien, meilleure fiabilité

Résultat:

- Durée de vie du couteau augmentée
- Réduction des bris de couteaux
- Amélioration de la tolérance des trous
- Amélioration de la qualité des parois du trou
 - Réduction de la friction / less wear
 - Low maintenance / better reliability
- Jusqu'à 110 mm (4-1/4") de profondeur de coupe, même avec les plus petites machines

Advantages of New Twin Rail Slide System "**HEAVY-DUTY**" over machines with old dovetail system.

- Up to 10 times better stability.
- Extremely tight tolerances of the slide through the round Twin Rail system.
- The slide has no contact with the main body of the machine. The whole construction is connected only by the highly precise and extremely stable rail system.
 - Reduced friction / less wear
 - Low maintenance / better reliability

Result:

- Improved cutter life
- Reduced cutter breakage
- Improved hole tolerances
- Improved hole surface quality
- Up to 110 mm (4-1/4") cutting depth possible already with small machines

Nuevo sistema "**HEAVY-DUTY**" Ventajas frente a máquinas con antiguas guías de cola de milano.

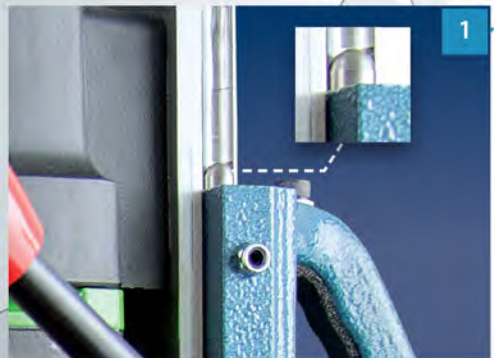
- Hasta 10 veces más estabilidad
- Tolerancias muy ajustadas mediante rieles redondos
- El bloque guía no tiene ningún contacto directo con el cuerpo de la máquina, sino que se lleva únicamente mediante el sistema de rieles redondo estable y de gran precisión.
 - Como consecuencia, menor fricción y desgaste
 - Menos costes de mantenimiento y mayor fiabilidad

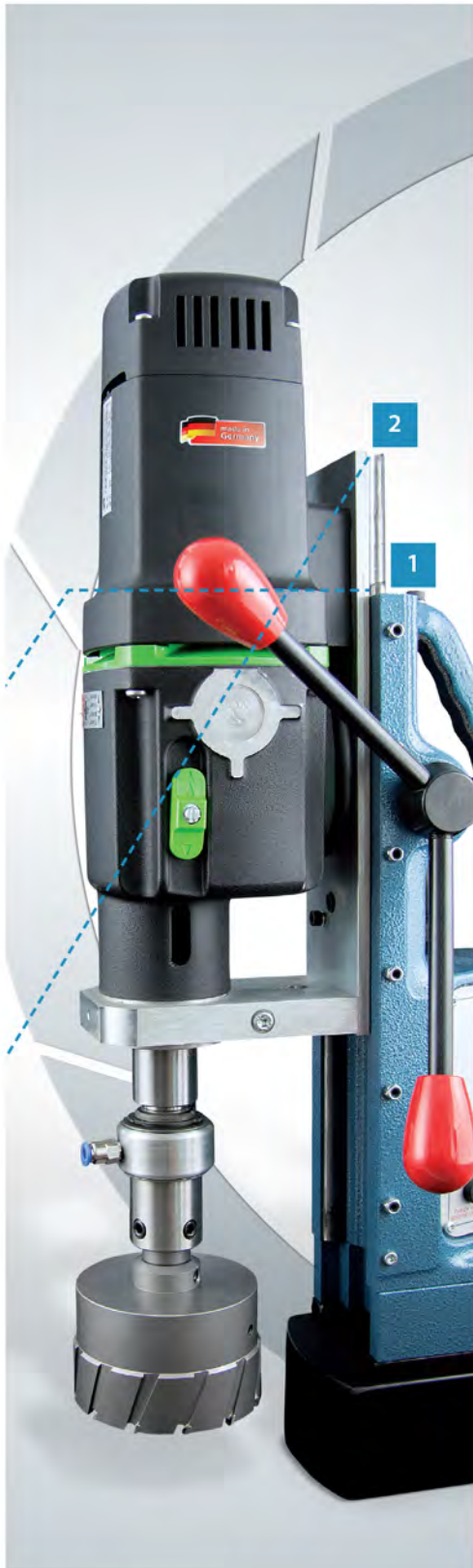
Como resultado:

- Mayor vida útil de la broca
- Menos roturas de brocas
- Tolerancias de perforación más precisas
- Mejor superficie de las perforaciones
- Hasta 110 mm de profundidad de corte incluso con pequeñas taladradoras



Ancien système de queue d'aronde
 Old dove tail system
 Antiguo sistema de guía de cola de milano





Les machines sont livrées prêtes à utiliser, complètes avec tous les outils nécessaires et pièces additionnelles.

The machines are delivered instantly ready to use. Complete with all necessary tools and additional parts.

Las máquinas se entregan inmediatamente listas para su uso. Completas con todas las herramientas y accesorios necesarios.



Outils et pièces additionnelles: Chaîne de sécurité, bouteille à liquide de refroidissement avec support de fixation et aimant de retenue.

Tools and additional parts: Safety Chain/carabina, coolant bottle with fixing bracket and magnetic holder.

Herramientas y accesorios: todas las herramientas necesarias, protección contra virutas, cuña, cadena de seguridad, recipiente para refrigerante con soporte magnético.



Toutes les machines sont livrées dans une valise de transport/entreposage très résistante et pratique, à l'épreuve de l'eau et de la poussière, avec intérieur en mousse protectrice. Cela constitue le rangement idéal dans les conditions les plus extrêmes.

Consistently "ONLY THE BEST" machinery requires only the best available transport boxes. All machines supplied in heavy-duty dust and water proof sealed transport containers with internal protection. Ideal for machines used in tough conditions.

Consecuentemente "SOLO LO MEJOR" en máquinas necesita consecuentemente "SOLO LO MEJOR" en cajas de transporte. Todas las máquinas en cajas de transporte de alta resistencia, selladas contra el polvo y el agua. Protección ideal para las máquinas en condiciones extremas.

KAMASCHI
PROFESSIONAL TOOL



	KA 40	KAS 40	KA 50	KAS 50	KAT V 55	KATSV 55
Art.	21.8001	21.8003	21.8004	21.8005	21.8006	21.8009
Porte-outil / Tool holder / Toma	(3/4") Direct Weldon Inserción directa Weldon	(3/4") Direct Weldon Inserción directa Weldon	(3/4") CM2 + Direct Weldon MT2 + Directly Weldon Cono morse 2 con Weldon	(3/4") CM2 + Direct Weldon MT2 + Directly Weldon Cono morse 2 con Weldon	(3/4") CM2 + Direct Weldon MT2 + Directly Weldon Cono morse 2 con Weldon	(3/4") CM2 + Direct Weldon MT2 + Directly Weldon Cono morse 2 con Weldon
Fraise courte / Core drill short / Taladro Core corto	1-9/16	1-9/16	1-15/16	1-15/16	2-5/32	2-5/32
Fraise longue / Core drill long / Taladro de base larga	1-9/16	1-9/16	1-15/16	1-15/16	2-5/32	2-5/32
Fraise extra longue / Core drill extra long / Taladro Core extra largo	1-9/16	1-9/16	1-15/16	1-15/16	2-5/32	2-5/32
Foret hélicoïdale / Twist drilling / Broca espiral	45/64	45/64	29/32	29/32	29/32	29/32
Taraudage / Tapping / Taladrar roscas					25/32	25/32
Chanfreinage / Countersinking / Inclinación	1-3/16	1-3/16	1-9/16	1-9/16	1-9/16	1-9/16
Alésage / Reaming / Escariar					25/32	25/32
Vitesse 1 / Speed 1 / Velocidad 1	450	450	250	250	100-250	100-250
Vitesse 2 / Speed 2 / Velocidad 2			450	450	180-450	180-450
Vitesse 3 / Speed 3 / Velocidad 3						
Vitesse 4 / Speed 4 / Velocidad 4						
Lubrification interne / Internal Coolant supply / Alimentación de refrigerante integrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Système réglage électronique / Full wave control electronics / Regulación electrónica de eje					✓	✓
Rotation droite/gauche / Right/left rotation / Rotación derecha/izquierda					✓	✓
Disjoncteur thermique / Overheating protection / Protección térmica					✓	✓
Embrayage mécanique / Safety friction clutch / Embrague deslissant mecánico						
Course / Stroke / Carrera	6-5/8"	8"	6-5/8"	8"	6-5/8"	7-5/8"
Poids / Weight / Peso	23.5 lbs	26.4 lbs	28.6 lbs	29.7 lbs	28.6 lbs	29.7 lbs
Adhérence magnétique / Magnetic adhesion / Fuerza de sujeción magnética	1100 kg	1100 kg	1250 kg	1250 kg	1250 kg	1250 kg
Puissance absorbée / Power consumption / Potencia del motor en vatios	1100 watts	1100 watts	1150 watts	1150 watts	1250 watts	1250 watts



KAMASCHI
PROFESSIONAL TOOLS



	KA 100	KAS 100	KATV 100	KATSV 100	KATV 140	KALP 45
Art.	21.8002	21.8008	21.8006	21.8010	21.8012	21.8007
Porte-outil Tool holder Toma	(3/4") CM3 + Direct Weldon MT3 + Directly Weldon Cono morse 3 con Weldon	(3/4") CM3 + Direct Weldon MT3 + Directly Weldon Cono morse 3 con Weldon	(3/4") CM3 + Direct Weldon MT3 + Directly Weldon Cono morse 3 con Weldon	(3/4") CM3 + Direct Weldon MT3 + Directly Weldon Cono morse 3 con Weldon	(3/4") CM4 + Direct Weldon MT4 + Directly Weldon Cono morse 4 con Weldon	(3/4") Direct Weldon Directly Weldon Inserción directa Weldon
Fraise courte Core drill short Taladro Core corto	3-15/16	3-15/16	3-15/16	3-15/16	5-1/2	1-3/4
Fraise longue Core drill long Taladro de base larga	3-15/16	3-15/16	3-15/16	3-15/16	5-1/2	1-3/4
Fraise extra longue Core drill extra long Taladro Core extra largo	3-15/16	3-15/16	3-15/16	3-15/16	5-1/2	
Foret helicoidale Twist drilling Broca espiral	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-15/16	5/8
Taraudage Tapping Taladar roscas			1-1/4	1 1/4	1-3/4	
Chanfreinage Countersinking Inclinación	2-5/32	2-5/32	2-5/32	2-5/32	3-5/32	1 3/16
Alésage Reaming Escariar	1-1/4	1-1/4	1-3/16	1-3/16	2-1/16	
Vitesse 1 Speed 1 Velocidad 1	110	110	60-140	60-140	30-80	300
Vitesse 2 Speed 2 Velocidad 2	175	175	200-470	200-470	50-120	
Vitesse 3 Speed 3 Velocidad 3	245	245			130-350	
Vitesse 4 Speed 4 Velocidad 4	385	385			210-550	
Lubrification interne Internal Coolant supply Alimentación de refrigerante integrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Système réglage électronique Full wave control electronics Regulación electrónica de eje			✓	✓	✓	
Rotation droite/gauche Right/left rotation Rotación derecha/izquierda			✓	✓	✓	
Disjoncteur thermique Overheating protection Protección térmica			✓	✓	✓	
Embrayage mécanique Safety friction clutch Embrague deslizando mecánico	✓	✓	✓	✓	✓	
Course Stroke Carrera	10"	11-5/8"	10"	11-5/8"	12-5/8"	2-1/2"
Poids Weight Peso	46.2 lbs	49.5 lbs	45 lbs	49.5 lbs	77 lbs	24.2 lbs
Adhérence magnétique Magnetic adhesion Fuerza de sujeción magnética	2050 kg	2050 kg	2050 kg	2050 kg	2675 kg	1200 kg
Puissance absorbée Power consumption Potencia del motor en vatios	1700 watts	1700 watts	1800 watts	1800 watts	2300 watts	1100 watts



TYPE **KA 40**

ART. 21.8001


Carottage
Core drilling
Broca sacanúcleos



110 mm
4 1/4"

Ø 12-40 mm
Ø 7/16" - 1-9/16"

Forage hélicoïdal
Twist drilling
Broca espiral




Ø 3-18 mm
Ø 1/8" - 45/64"

Chanfreinage
Countersinking
Inclinación



Ø 10-30 mm
Ø 3/8" - 1-3/16"

Vitesse à pleine puissance
Speed full load
Velocidad asignada en carga

 Engrenages
Gear stages
Etapas de reducción

1 = 450 min⁻¹

Voir notre catalogue principal - See main catalogue - Vea el catálogo principal



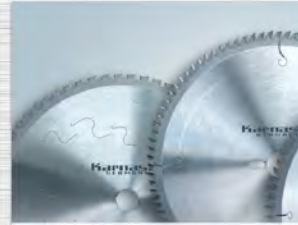
Caractéristiques spéciales Special Characteristics Especialidades	<p>Grâce au système à double glissière "HEAVY-DUTY", la machine peut facilement percer jusqu'à 110 mm (4-1/4") de profondeur. (Description à la page 4).</p> <p>Thanks to "HEAVY-DUTY" Twin Rail Slide System easily 110 mm (4-1/4") cutting depth possible. (Description on page 4).</p> <p>Gracias al sistema de guía de rieles "HEAVY-DUTY" se consiguen sin problemas 110 mm (4-1/4") de profundidad de corte (descripción en la pág. 4).</p>
Puissance du moteur (watts) Motor Power Watts Potencia del motor en vatios	1100
Porte-outil Tool holder Toma	Direct Weldon 19 mm (3/4") Directly Weldon 19 mm (3/4") Inserción directa Weldon 19 mm
Lubrification Coolant supply Alimentación de refrigerante	Interne, automatique Internal, automatically Integrada, automática
Course Stroke Carrera	170 mm (6-5/8")
Tension Voltage Tensión	110 volts (230 volts sur demande) 110 Volts (230 Volts on request) 110 voltios (230 voltios bajo demanda)
Adhérence magnétique Magnetic adhesion Fuerza de sujeción magnética	1100 kg
Base magnétique Magnetic base Pie magnético	85 x 170 mm Fixe Fixed Rigido
Poids Weight Peso	11,50 kg (25,3 lbs)



Carottage – Trépanns bi-métal, Trépanns au carbure – Forets étagés – Mèches coniques
Core drills – Hole saws – Step drills – Conical drills



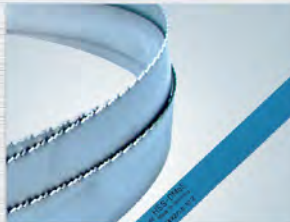
Fraises rotatives au carbure
Solid carbide burrs



Lames de scie circulaires au carbure
Carbide tipped circular saws



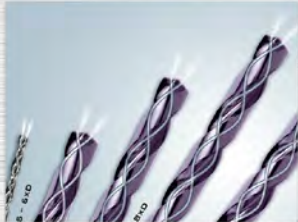
Lames à métal
Lames à segments
Lames au carbure
Metal circular saw blades – Segmental saw blades – Solid carbide saw blades



Lames de scie à ruban
Lames de scie à main
Lames de scie à métaux
Hacksaws – Handsaws – Bandsaws



Fraises cylindriques / Micro fraises cylindriques au carbure
Diamant – PKD – CBN – Cermet – CVD
End mills/Micro end mills solid carbide – diamond – PCD – CBN – Cermet – CVD



Forets hélicoïdaux haute performance
Micro forets hélicoïdaux au carbure
High performance twist drill/Micro twist drill solid carbide – PKD



Fraises à fileter
Fraises à fileter au carbure
Thread mills/Micro thread mills solid carbide



Alésoirs
Micro alésoirs au carbure Cermet
Reamers/Micro reamers solid carbide – Cermet – PCD



Lubrifiants et liquides de coupe
Lubricant and cutting fluids



Outils pour l'industrie aéronautique et spatiale – Composites
Tools for aeronautic and space flight industry – Composites

